STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 5 月 20 日

州長 CUOMO 宣佈 2900 萬美元的 TWIN BRIDGES 專案竣工，所有車道恢復通行

紐約工程計畫專案及時地更換了 Northway 橋樑橋面，以方便陣亡將士紀念日週末出行

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈一項價值 2900 萬美元的重大專案業已竣工，該專案旨在更換跨越 Albany 郡與 Saratoga 郡之間 Mohawk 河上第 87 號州際公路(Northway)北向和南向 Thaddeus Kosciuszko 大橋（俗稱 Twin Bridges）的橋面。

該專案由州長 Cuomo 的紐約工程計畫提供資金，在預示著暑期旅遊季拉開序幕的繁忙的陣亡烈士紀念日出行週末前一週提前竣工。

「透過紐約工程計畫，本州正投入資金修繕關鍵的基礎設施，以提高出行者的旅途便捷和安全，」州長 Cuomo 說。「諸如該等專案可創造就業及促進經濟活動，從而推動本州社區發展。」

紐約州交通部部長 Joan McDonald 說：「Twin Bridges 每日可通行超過 100,000 臺汽車，是首府地區及以外民眾重要的通勤和旅遊通道，並且是在加拿大與紐約州西部、紐約市及中大西洋地區運輸貨物的重要商業幹道。在州長 Cuomo 的出色領導下，我們能夠確保這座對於首府地區和紐約州總體經濟來說至關重要之橋樑的安全。」

拆除橋樑北部和南部轉線道及撤離設備的工作將會繼續，或需通宵封閉幾晚。

該專案於去年開始更換北向橋樑的橋面，並於今年四月重新開始南向橋樑施工。該專案亦包括維修軸承、接縫、鋼縱梁和混凝土路基。

在今年春季的施工中，南向橋樑逢週五晚封閉，並於週一早晨上班高峰時重新通行。施工工作包括拆除現有混凝土橋面板，並更換為新的預製混凝土橋面板。該等面板於場外製造，然後運輸至現場安裝。車流被引導至北向橋樑，並於南向開通兩條車道，於北向開通一條車道。

該項紐約工程計畫專案的建築承包商為 Lane Construction Corporation，這是一家位於康涅狄格州 Cheshire 的國有公司，在建造大車流量的州際橋樑方面擁有豐富的經驗。

Chinese

紐約工程計畫注重於改善狀況一般的橋樑，使其達到優良。該預防性維護作業可保護本州的基礎設施，以免日後需實施更為費錢、更為複雜的建設。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418